

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Chariot de travail	A E B I	T T 7 7	CH 5005 03

Constructeur AEBI & CO. AG., Maschinenfabrik, 3400 Burgdorf
 Identification "TT 77" sur la plaquette du constructeur

Plaquette constr. à droite, sur le tableau de bord
 N° du châssis à l'arrière, en haut sur le carter du différentiel
 Ident. du moteur "108." ou "ED" devant le No du moteur, à gauche, en haut sur la fixation de la pompe à injection
 Importateur princ. _____
 Véhicule homologué prototype Signes fixes dans code du type T T 7 7

Chassis		Moteur	
Nombre d'essieux	<u>2</u> Nombre de roues <u>4</u>	Marque	<u>PERKINS</u> Type <u>4.108.</u>
Direction	<u>hydrostatique</u>	Construction	<u>en ligne</u> Temps <u>4</u>
Transmission	<u>mécanique non synchr. + boîte réversible</u>	Carburant	<u>D</u> Position <u>au centre</u>
Nombre de vitesses	<u>2 x 3</u> Entraînement <u>sur toutes roues</u>	Refrigidiss.	<u>321</u> Nombre cylindr. <u>4</u>
Frein de service	<u>mécanique, AV- à ruban extérieur sur cardan</u>	Alésage	<u>79,4</u> Course <u>88,9</u>
	<u>AR- à expansion interne</u>	Cylindrée	<u>1760</u> CV-impôt <u>8,96</u>
	<u>frein indépendant par commandes séparées</u>	Puissance en CV	<u>40 DIN</u> à t/min <u>2800</u>
Frein auxiliaire	<u>mécanique, AV-ruban extérieur/AR-exp.interne, sur les 4 roues</u>	Bruit	<u>84</u> dB/A à U/min <u>2950</u>
Frein d'arrêt	<u>identique au frein auxiliaire</u>	Silencieux	<u>1 = 450 x Ø 100 mm</u>
Ralentisseur	<u>-</u>	Mesure des gaz	<u>Bacharach 4,5</u>
Contrôle 2 circ.	<u>-</u>	Déparasitage	<u>-</u>

Carrosserie	<u>porte-outils (sur demande avec toit-abri) **</u>		Poids	avant	arrière	total
Nombre de portes	<u>-</u> Indic. vit.	<u>-</u>	Poids à vide	<u>540</u>	<u>725</u>	<u>1265</u>
Ceintures sécurité	<u>-</u> Rétroviseur	<u>à gauche à droite</u>	Charge utile	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
Cale	<u>-</u> Attelage	<u>crochet</u>	Poids total	<u>540</u>	<u>725</u>	<u>1265</u>
Antivol	<u>-</u>		Garantie fabr.	<u>1250</u>	<u>1700</u>	<u>2500</u>
Nombre de places	<u>1</u> av. <u>1</u>	centre <u>-</u> ar. <u>-</u>	Dimens. pneus	<u>31x15.50-15</u>	<u>31x15.50-15</u>	(Variantes voir remarques)
Dimensions	int.	ext.	Pty / bar	<u>4 / 1,4</u>	<u>4 / 1,4</u>	
Longueur	<u>-</u>	<u>2675</u>	Charge pour V max	<u>1800</u>	<u>1800</u>	<u>25</u>
Largeur	<u>-</u>	<u>1900</u>	Empattements	<u>1650</u>	<u>-</u>	
Hauteur	<u>-</u>	<u>1350</u>	Voie	av <u>1530</u>	ar <u>1490</u>	
Porte à faux	lat.	<u>-</u>	Voies	av <u>-</u>	ar <u>-</u>	
	av.	<u>625</u>		ar <u>-</u>	<u>-</u>	
	ar.	<u>400</u>	Braquage	<u>g 7300</u>	<u>d 7300</u>	
Distance volant - vers l'avant du véhicule	<u>-</u>					

Garantie poids remorquable avec frein -
 Garantie poids remorquable sans frein -
 Garantie poids de l'ensemble -
 Poids remorquable testé -
 Vitesse maximale selon le constructeur 22,5 km/h
 Vitesse maximale testée 22,5 km/h ***)

Equipement	-		
Feux de route	-		
Feux de croisement	BOSCH	K 21003	§)
Feux de position	BOSCH	K 21003	
Feux rouges	R	(E)	
Feux stop	S1	(E)	
Clignoteurs	av	SAW A 2080/2081	1 - ar 2A (E)
Catadioptrés	av	-	1 - ar 1 (E)
Feux de gabarit	av	-	1 - ar -
Feux complément.	-		
Eclairage plaque	-		
Essuie-glace	**) - - - - - avec/sans lave-glace		
Avertisseurs	BOSCH	0.320.023.002	
	-		

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Chariot de travail		
Marque et type	A E B I T T 7 7		
Homologation N°	CH	5005 03	
Carrosserie	porte-outils		
Places	total	1	avant 1
Poids à vide	1265	Carburant	D
Charge utile	-	CV-impôt	8,96
Poids total	1265	Cylindrée	1760

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Entraînement : sur toutes les roues, les roues avant étant déclenchables; blocage du différentiel à l'avant et à l'arrière.
- **) Carrosserie : poste de commande avec ou sans parties latérales; lorsqu'équipé d'un pare-brise, un essuie-glace est exigé; angle de balayage 80°, longueur du bras 425 mm, longueur du balais 400 mm.
- ***) Vitesse maximale: 22,5 km/h à 2950 t/min au moteur resp. 540 t/min à la prise de force.
- Plombage : sur butée de pleine charge.
- §) Feux de croisement: hauteur admise pour raisons techniques (engins de travail).

Peut être équipé des engins suivants:

- faucheuse à rotor à l'avant; avec catadioptrés à l'avant et à l'arrière
- faucheuse à fleaux à l'avant; avec catadioptrés à l'avant et à l'arrière
- faneuse à l'avant; avec catadioptrés à l'avant et à l'arrière et protection par-dessus les dents
- épandeuse de purin à l'arrière, sans catadioptré.
- chasse-neige à lame; lors de courses de transfert, la lame doit être fixée au moyen d'un crochet (L = 450 mm); doit être montée sur le toit; une barre porte-feux comprenant: 1 feu de danger, des feux de route/croisement/position, des clignoteurs et des feux de gabarit.

A noter dans le permis de circulation:
101 - 1 plomb sur butée de pleine charge.

Remplace FH CH 5005 03 du 23.05.75
Identification du moteur

(23.6.1978)

Lieu et date de l'homologation
Burgdorf, 23 mai 1975 / 12.08.77

Homologation fédérale des types de véhicules

Chariot
de travail

A E B I

T T 7 7

CH 5005 03

F I C H E C O M P L E M E N T A I R E I

Homologation de contrôle du 12.04.76 à Berne - Br

A partir du No de châssis 1000

Plaquette du constructeur: à droite, sur le tableau de bord ou à droite sur le support des
feux

No du châssis : à droite, en haut sur l'essieu avant

Puissance : 43 CV-DIN à 3000 t/min

Bruit : 83 dB/A à 3200 t/min

Bacharach : 5,5

Vitesse maximale : 24 km/h à 3200 t/min au moteur resp. 570 t/min à la prise de
force

Plombage : 1 sur butée de pleine charge

Faneuse à l'avant avec catadioptrés à l'avant et à l'arrière et protection sur toute la
largeur.

Expertise de contrôle du 14.04.77 à Berthoud - Gau

à partir du No de châssis: 3000 (TT 77 - 3000)

Identification : "TT 77" devant le No du châssis
Puissance du moteur : 45 CV-DIN au régime de 3250 t/min
Bruit : 102 dB/A à 3500 t/min mesure à proximité
Mesure des gaz : Bacharach 5,0 / Bosch noircissement 4,5 (45 ‰)
V-max. : 25 km/h à 3500 t/min au moteur
640 t/min à la prise de force
Cadre de sécurité : s'il est prescrit (No de l'OECD CS 1169).

Expertise de contrôle du 06.08.81 à Berthoud - Gau

à partir du No de châssis TT 77 - 6000

Puissance du moteur : 30 kW DIN au régime de 3000 t/min
Bruit : vhc en marche, 23,0 km/h, m6, iA 6,80 = 83,0 dB/A
à l'arrêt , 76,5 dB/A à 2250 t/min
Mesure des gaz : Bacharach 4,5, Bosch noircissement 4,4 (70 ‰)
V-max. : 23,0 km/h, à 3150 t/min au moteur
565 t/min à la prise de force

Chariot de travail

A E B I

T T 7 7

CH 5005 03

F I C H E D E B A R R A G E

A partir du 1er février 1984, la présente fiche d'homologation
est barrée pour l'immatriculation de nouveaux véhicules.
(premières immatriculations).

Immatriculation comme chariot à moteur, voir FH CH 8005 03

Berne, 28.12.83